



IMPRESSUM

Redaktion: Dieter Sinniger

Gestaltung: Andrea Steiner

Auflage: 500 Exemplare



© **Kulturmarkt**

Aemtlerstrasse 23 / 8003 Zürich

www.kulturmarkt.ch

März 2021



Der Kulturmarkt ist SVOAM-zertifiziert.

Erfolgsrechnung und Bilanz

Erfolgsrechnung 1.1. – 31.12.2020

ERTRAG

Qualifizierungsprogramm	1'741'958
Geschäftsfelder	
Veranstaltungen	97'010
Gastronomie	236'531
Raumvermietung	20'027
übrige Erträge	30'377
Total Betriebsertrag	2'125'903

AUFWAND

Personalaufwand	-1'434'694
Übungsmaterial	-28'904
Geschäftsfelder	
Veranstaltungen	-116'616
Gastronomie	-288'241
Raumvermietung	-449
Profilstudio	-39'250
übriger betrieblicher Aufwand	-348'927
Abschreibungen	-25'042
Betriebliches Ergebnis	-156'220
Finanzaufwand	-464
Betriebsfremder Ertrag	154'923
Jahresverlust	-1'761

Bilanz per 31.12.2020

AKTIVEN

Flüssige Mittel	269'965
Forderungen aus Lieferungen & Leistungen Dritter	368'666
Guthaben gegenüber Sozialversicherungen	0
Vorräte	5'527
Aktive Rechnungsabgrenzungen	27'985
Total Umlaufvermögen	672'143

Sachanlagen	0
Total Anlagevermögen	0

TOTAL AKTIVEN **672'143**

PASSIVEN

Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen Dritter	487'544
Schulden gegenüber Sozialversicherungen	10'441
übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	19'457
Passive Rechnungsabgrenzungen	22'420
Total kurzfristiges Fremdkapital	121'072

Rückstellungen	333'586
Fonds	50'001
Total langfristiges Fremdkapital	383'587

Total Fremdkapital **504'659**

Jahresergebnis	-1'761
Vereinsvermögen	169'245
Total Eigenkapital	167'484

TOTAL PASSIVEN **672'143**



Jahresbericht 2020

Kulturmarkt ' Zürich Wiedikon

Editorial

Ein Virus geht viral und auch im neuen Jahr trägt die Welt Maske. Corona-Virus haben bereits fünfjährige Knirpse in ihrem Vokabular, ältere Semester diskutieren über Begriffe wie Solidarität, Eigenverantwortung oder Ausstieg. Dazwischen üben Jugendliche den Spagat zwischen «lassen wir die Saur raus» und «seien wir vernünftig». Die Politik gibt ihr Bestes, Wissenschaftler*innen vernetzen sich und lernen täglich Neues. Das gekrönte Virus hat alle im Griff – auch die, die es leugnen.

Auch vor dem Kulturmarkt hat das Virus nicht Halt gemacht. So wurden Schutzkonzepte entworfen und umgesetzt, Kurzarbeit beantragt, kulturelle Leckerbissen je nach Lage verschoben, abgesagt, durchgeführt und nachgeholt. Und für die Teilnehmenden der Qualifizierungsprogramme galt es so rasch als möglich in den Online-Modus zu schalten und weiterzuwalten. Ohne ein flexibles Team und eine weitsichtige Leitung war und ist dieser Pandemie und den Auswirkungen nicht beizukommen.

Das gesamte Kulturmarkt-Team hat in der Pandemie Biss gezeigt und versucht, so viel courant normal wie möglich zu bewahren. Ende Jahr teilte Geschäftsleiter Dieter Sinniger mit, dass er, nach sieben Jahren im Kulturmarkt, 2021 zu neuen Ufern aufbrechen wird. Der Vorstand sagt DANKE für alles und übergibt die Führung des Kulturmarkts, nach einem intensiven Evaluierungsprozess, ab 1. Mai 2021 an eine Zweierleitung.

Brigitta Javurek Präsidentin Verein Kulturmarkt

Schlagzeilen

COVID 19

Die Pandemie prägt auch das Kulturmarkt-Jahr. Das Haus schliesst während des Lockdowns vom 16. März bis 7. Juni. Es folgt ein eingeschränkter Betrieb bis Ende Jahr. Fünf Schutzkonzepte (für Qualifizierungsprogramm, Gastronomie, Kurswesen, Veranstaltungs- und Probenbetrieb) sind Grundlage für unser Bestreben, alles möglich zu machen, was verantwortbar ist.

KOMPETENZZENTRUM FÜR KULTURSCHAFFENDE

Wie berufliche Perspektiven entwickeln, wenn Kultur nicht mehr stattfindet? Die Kulturbranche ist hauptbetroffen durch die Einschränkungen und Verbote. Das stellt unsere Coaches für Kulturschaffende vor eine grosse Aufgabe. Herausforderung bestanden: 42% der Kulturschaffenden können unser Perspektivenprogramm trotz düsterer Ausgangslage mit einer existenzsichernden Anstellung verlassen.

ICT

Der Kulturmarkter hält unerwartet digitalen Schub. Ab dem Start des Lockdowns stellen wir in nur zwei Wochenfrist auf Homeoffice, Distance Coaching und Online-Kurse um. Diese Arbeitserfahrung beschleunigt die digitale Entwicklung auch im Kulturmarkt. Das Projekt einer umfassenden ICT-Transformation ist Ende Jahr fertig konzipiert und wird unsere neue digitale Arbeitsumgebung beschleunigen. Die digitalen Errungenschaften werden auch über die aktuelle Ausnahmesituation hinaus weiterentwickelt und machen den Kulturmarkt fit für die Arbeitswelt 4.0.

GASTRONOMIE

Das Restaurant Kulturmarkt hält die Töpfe warm. Solange wie nur irgend möglich gewährleistet unser Gastroteam die kulinarische Grundversorgung von Quartier und Personal. Tischdistanz, Maskenpflicht, Gästeregistrierung, Gruppengrösse – die Regelungen sind permanent im Fluss, wir machen die Reise mit; selbst im Lockdown runden unsere feinen Suppen das Take-Away-Angebot benachbarter Bäckereien ab.

VERANSTALTUNGEN

Das Bedürfnis nach Kultur ist existenziell. Wann immer eine Veranstaltung stattfindet, ist die Stimmung im Publikum grossartig. Und der Wille der Künstler*innen zum Auftreten scheut keinen Aufwand: Schalktheater oder SeniorLager finden ihre Inszenierungen komplett neu, um die Aufführungen regelkonform zu gestalten. Am meisten schmerzen die Absagen: das Sommerfest, der Kunstmarkt Schau!Werk, zehn Konzerte, ein Kulturflugi, zwei StoryTeller sind nur einige der Opfer.

WEBSITE

Pünktlich zum Saisonstart Ende August geht die neue Website online. Unsere Aktivitäten und Angebote präsentieren sich aufgeräumt, benutzerfreundlich und zeitgemäss gestaltet. Räume mieten, Weiterbildungskurse buchen, Mittagsmenüsichten, Ticketserwerben – dies alles mit nur einem Mausklick. Neu verfügt die Website über mehrere Schnittstellen, ist SEO-optimiert und bietet unseren Stellensuchenden auch technisch alles, was heute zur Qualifizierung an zeitgemässen Aufgaben in einem aktuellen Arbeitsumfeld erforderlich ist.

PERSONALIEN

Eine Verstärkung hält Einzug und ein Weggang kündigt sich an. Der Kulturmarkt erweitert sein Angebot um den Fachbereich Facility Management und findet mit Stefan Gasser eine kompetente Besetzung. Nach sieben Jahren Wirken kündigt Geschäftsleiter Dieter Sinniger im November seinen Weggang an. Der Vorstand plant den Leitungswechsel und stellt die Weichen für eine künftige Co-Leitungs-Struktur.

FINANZEN

Die Fallschirme bremsen den Fall. Dass Veranstaltungsbetrieb und Gastronomie Verluste schreiben, ist keine Überraschung. Dass der Kulturmarkt mit einem verschmerzba- ren Defizit abschliesst, schoneher. Möglich wird dies erst durch Null durch Kurzarbeit und Ausfallentschädigungen des Kantons Zürich.

DANK

Qualifizierungsprogramm
Staatssekretariat für Wirtschaft und Arbeit SECO

Kulturprogramm
Ernst Göhner Stiftung
Sozialdepartement Stadt Zürich
Werner H. Spross-Stiftung
Fachstelle Kultur Kanton Zürich
Popkredit Stadt Zürich

Website
Georg und Bertha Schwyzer-Winiker-Stiftung

Ausfallentschädigung Covid 19
Fachstelle Kultur Kanton Zürich
Arbeitslosenkasse Kanton Zürich
Reformierte Kirche Zürich
Helvetia Versicherungen

Zahlen und Fakten: Personen

Vorstand Verein Kulturmarkt

Präsidentin	Brigitta Javurek
Weitere Mitglieder	Katja Braumöller Bruno Hohl Miriam Lendfers Marianne Muriset Nadine Schneider

Team der Festangestellten

Geschäftsleitung	Dieter Sinniger
------------------	-----------------

Stab

Jobcoach	Brigitte Gügler
Buchhaltung/Personal	Gilliane Zimmermann

Bereichsleitung

Gastronomie	Tom Gerber Born
Kommunikation	Christine Ginsberg
Kulturschaffende	Wolfgang Beuschel
Veranstaltungen	Michel Good

Fachleitung

Facility Management	Stefan Gasser (ab 01.06.2020)
ICT-Support	Jörg Ott
Küche	Helge Jantzen
Kulturschaffende	Andreas Stäuble
Kulturschaffende	Susanne Morger
Sekretariat	Barbara Bertschi
Veranstaltungstechnik Licht	Philipp Blum (bis 30.11.2020)
Veranstaltungstechnik Ton	Dorian Rodis
Visuelle Gestaltung	Andrea Steiner

Mitarbeitende

Gastronomie	Kounsar Wani
Praktikum ICT-Support	Kay Hardmeier (bis 14.02.2020)
Praktikum Gastronomie Küche	Joëlle Walker (ab 01.08.2020)
Praktikum Veranstaltungsbüro	Flavia Steiger (ab 17.08.2020)

Zahlen und Fakten: Qualifizierungs- programm

Anzahl Programmteilnehmer*innen nach Fachbereich	2020	2019
total	109	111

Kulturschaffende	38	29
Gastronomie	13	18
Veranstaltungstechnik	11	12
Visuelle Gestaltung	13	17
Marketing & Kommunikation	11	14
Veranstaltungsbüro	5	7
Sekretariat	9	9
ICT-Support	7	5

Auslastung der Einsatzplätze	2020	2019
Anzahl Einsatzplätze	44	40
Auslastung	91%	82%
Durchschnittliche Programmdauer (in Tagen):	177	129

Stellensituation nach Austritt	2020	2019
Anzahl Ausgetretene	71	84
Anstellung	33	50
Andere Lösung (Selbständigkeit, Ausbildung)	6	7
Quote Anschlusslösung gefunden	55%	68%

Zuweisende Stellen	2020	2019
total	109	111
RAV	95	95
EG AVIG Kanton Zürich	2	4
Soziale Dienste von Gemeinden	10	8
IV	2	4

Anzahl Zuweisungen nach Kanton	2020	2019
total	109	111
AG	10	16
BE	6	7
BL	1	0
BS	2	2
LU	2	0
SG	13	11
SH	1	2
SO	1	0
TG	2	3
ZG	1	2
ZH	70	68

Zahlen und Fakten: Kulturhaus

Veranstaltungen	2020	2019
total	72	126
Tanz-/Theateraufführungen	29	72
Konzerte	21	11
Veranstaltungen für Kinder	6	10
Ausstellungen	2	3
Podien	4	0
Quartieranlässe	0	2
Veranstaltungen von Non-Profit-Organisationen		11
StoryTeller	6	8
geschlossene Gesellschaften	3	19
total Anzahl Besucher*innen	4'317	11'244

Eigene Veranstaltungen und Reihen

global sounds – fusion, world & local

21 Konzerte **programmiert und teilweise verschoben** /

3 Konzerte **abgesagt**

StoryTeller, kulinarisch-kulturelle Reihe

8 StoryTeller **programmiert** / 2 StoryTeller **abgesagt**

Kulturflugi, Ferienangebot Kinder

2Kreativwochen**programmiert**/1Kreativwoche**abgesagt**

Sommerfest 22. Juni **abgesagt**

Schau!Werk, Kunstmarkt in Kooperation mit n'importe quoi production, 6./7. November **abgesagt**

Koproduktionen Tanz/Theater

Senior Lab «von nah und fern – ein Versuch über Bindungen»

7Aufführungen**programmiert&verschoben**/2Aufführungen **durchgeführt**

Schalktheater «Kurhotel Bella Norma»

8Aufführungen**programmiert**/10Aufführungen**durchgeführt**

Tanztheater Dritter Frühling «Moebius Strip»

5 Aufführungen **programmiert & durchgeführt**

Gebrehanna Productions «Die Möglichkeiten»

5Aufführungen**programmiert**/4Aufführungen**durchgeführt**

Kooperationen

Autonome Schule Zürich

Demenz Meet **abgesagt**

Fachstelle für Gleichstellung der Stadt Zürich

JULL Junges Literaturlabor Zürich **abgesagt**

KMU Produktionen & Verein Kulturbrücke Kunst

t. Theaterschaffende Schweiz & Tanzlobby Zürich

Tanzwerk 101

Zürich liest

Zürich tanzt **abgesagt**